

يقدم مشروع تبادل لغوي فرصة رائعة للتعرف على أشخاص جدد. يرافق المتطوعون البالغين الذين لديهم معرفة محدودة باللغة الألمانية في أنشطة بسيطة يقومون بها معًا في مركز الفكرة يقف التفاعل الإنساني: إجراء المحادثات، تبادل الخبرات، واكتشاف المنطقة سوياً – بطريقة قريبة من الحياة اليومية، عفوية، وبدون أي ضغط.

مشروع تبادل لغوي ليس درسًا في اللغة، بل مساحة مفتوحة للتبادل والتعلم المتبادل. وعند الرغبة أو عندما يكون ذلك مناسبًا، يمكن استخدام مواد إضافية مثل أوراق العمل أو قوائم المفردات. المشاركة متاحة للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 18 عامًا فما فوق.

كيفية سير التبادل اللغوي

التنسيق / Vermittlung:

حالما نجد شريكًا أو شريكة مناسبًا، سنتواصل معكم لإبلاغكم بالأمر.

الاتصال الأول / Erster Kontakt:

يقوم أحد الأشخاص المسؤولين بالتنسيق – مثل منسقة الاندماج، أو موظف من خدمة استشارات اللاجئين والاندماج، أو إدارة أحد أماكن الإقامة، أو أحد المتطوعين في مجموعة الدعم – بتهيئة أول تواصل بينكم وبين شريككم أو شريكتم في التبادل اللغوي.

اللقاءات المنتظمة / Regelmäßige Treffen:

من الأفضل أن يلتقي الشريكان في التبادل اللغوي بانتظام – على سبيل المثال مرة واحدة في الأسبوع لمدة ساعة إلى ساعتين. وإذا رغب كلا الشريكين، يمكن بالطبع أن تكون اللقاءات أطول.

نهاية التبادل اللغوي – ما الخطوة التالية؟ / Ende des Tandems – wie geht es weiter?:

بعد عشرة لقاءات، ينتهي التبادل اللغوي. بعد ذلك، تتاح الفرصة للانتقال إلى شريك أو شريكة جديدة، أو أخذ استراحة، أو إنهاء التطوع. وبالطبع، يمكن الاتفاق على استمرار التبادل لفترة أطول أو إنهاؤه قبل الموعد المحدد. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع منسقة الاندماج (بيانات الاتصال موجودة في الصفحة 2).

أفكار للأنشطة المشتركة

- رحلة بالقطار أو الحافلة تليها نزهة أو جولة في المدينة أو السوق في إحدى بلدات المنطقة 🚆 🚗
- التنزه مع وجبة خفيفة (مثلًا عند بحيرة للسباحة أو في حديقة) 🍷
- في منطقة فريونغ-غرافيناو توجد: (GPS البحث عن الكنز باستخدام الهاتف ونظام الجيوكاشينغ 📱 🗺️). العديد من الكنوز/«كاشات» لاكتشافها يمكنكم التسجيل مجانًا [هنا](#).
- هنا تجدون مقدمة وبعض النصائح: [جيوكاشينغ – ما هو؟](#)
- **أفكار لأنواع مختلفة من النزهات:**
 - نزهة مع بعض المهام الصغيرة للمحادثة (مثل «Sprach-Spaziergang»)، نزهة لغوية 🚶
 - «اكتشف ثلاثة أشياء يمكنك تسميتها»، «احك قصة عن هذه الأشياء».
 - نزهة موضوعية: اختيار موضوع ترغبون في مناقشته (مثل الموسيقى، كرة القدم، الحيوانات 🐾، الأليفة، الطعام، إلخ) أو اختيار موضوع مرتبط بالنزهة (مثل تاريخ المكان، البحث عن آثار في الثلج، (الحصاد وجمع الثمار في الخريف).
 - نزهة فوتوغرافية: يلتقط كل شخص صورًا حول موضوع معين، ثم يتبادلون الحديث عنها 📷

- المشاركة في جولة إرشادية - مثلاً في [الحديقة الوطنية](#) 🌳
- زيارة متحف - [دليل المتحف](#) 🏛️
- زيارة [المكتبة](#) 📖
- ألعاب الطاولة وألعاب الورق
- رحلة لحضور فعالية، على سبيل المثال:
 - مهرجان السّعاة في غرافيناو
 - مهرجان الصيف في قلعة وولفشتاين في فريونغ
 - مهرجان الباندورين في شبغلاؤ
 - (فقط في الصيف) [Kulturmobil](#) عرض مسرحي مجاني من
 - في [أكاديمية الموسيقى الشعبية](#) في فريونغ Gewölbesitzweil
- المشي لمسافات طويلة (أفكار موجودة على سبيل المثال [هنا](#)) 🚶
- زيارة سوق للسلع المستعملة 🛒
- حضور مباراة كرة القدم (تواريخ المباريات عادة موجودة على مواقع الأندية الرياضية أو أندية كرة القدم المحلية) ⚽

معلومات ودعم

إذا كانت لديكم أي أسئلة، يمكنكم التواصل في أي وقت مع مكتب منسقي الاندماج في إدارة المقاطعة أو مع الشخص الذي قام بإجراء الاتصال الأول.

جهات الاتصال للأسئلة أو لمزيد من المعلومات حول المشروع

Landratsamt Freyung-Grafenau
Koordinationsbüro
 Wolfkerstraße 3, 94078 Freyung
 Yvonne Stephan
 Tel.: +49 8551 57-1614
 Email: yvonne.stephan@landkreis-frg.de
 Home: <https://www.freyung-grafenau.de/ehrenamt>

Ich möchte ehrenamtlich am SprachTandem-Projekt teilnehmen.

Name: _____

Adresse: _____

Geburtsdatum und -land: _____

Beruf: _____

Telefon: _____ Handy: _____

E-Mail: _____

- Ich bestätige, dass ich zur Einhaltung des Datenschutzes und der Schweigepflicht verpflichtet bin. Die Tandempartner vertrauen darauf, dass Informationen nicht ohne Einverständnis weitergegeben werden.
- Ich bestätige, dass ich keiner extremistischen Vereinigung, Partei oder Sekte angehöre.
- Ich habe die Datenschutzerklärung auf Seite 3 zur Kenntnis genommen und unterschrieben.

Wichtig:

Eine direkte Weitergabe von Kontaktdaten an Tandempartnerinnen oder -partner soll bei einem ersten persönlichen Treffen eigenständig erfolgen. In Ausnahmefällen können Kontaktdaten auf ausdrücklichen Wunsch nach vorheriger Absprache weitergegeben werden.

Unterschrift

Ort, Datum

Datenschutzerklärung

Verantwortlich für die Verarbeitung meiner Daten ist das Landratsamt Freyung-Grafenau, Grafenauerstr. 44, 94078 Freyung, info@landkreis-frg.de, 08551/57-0.

Hiermit willige ich ein, dass das Landratsamt Freyung- Grafenau folgende personenbezogenen Daten zum Zweck der Organisation und Vermittlung von Sprachtandems verarbeitet: Name, Alter, Herkunftsland, Kontaktdaten, Sprachkenntnisse und, wenn vorhanden, Interessen (siehe unten).

Wir werden die o.g. Daten zur Durchführung der Vermittlung an kooperierende Stellen (z. B. Beratungsstellen wie die Integrationsberatung der Caritas, Leitungen von Gemeinschaftsunterkünften oder vergleichbare Einrichtungen) weiterleiten.

Die Datenverarbeitung erfolgt ausschließlich für die o.g. Zwecke.
Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchst. a DSGVO (Einwilligung).

Die Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen durch Mitteilung an integration@landkreis-frg.de für die Zukunft widerrufen werden. In diesem Fall erfolgt keine weitere Verarbeitung mehr. Alle beim Landratsamt Freyung-Grafenau gespeicherten Daten werden dann nach Maßgabe des Art. 17 DSVO gelöscht. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

Allgemeine Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten und Ihre Rechte bei der Verarbeitung Ihrer Daten können Sie im Internet unter <https://www.freyung-grafenau.de/datenschutz/> abrufen.

Zudem können Sie alle Informationen auch beim behördlichen Datenschutzbeauftragten erfragen, den Sie unter der Adresse Landratsamt Freyung-Grafenau, Datenschutzbeauftragter, Wolfkerstraße 3, 94078 Freyung, via Mail unter datenschutz@landkreis-frg.de oder telefonisch unter 08551/57-343 erreichen können.

Ich habe die obenstehenden Informationen gelesen und willige in die Verarbeitung und Weitergabe meiner personenbezogenen Daten ein.

Unterschrift

Ort, Datum

إذا أمكن، نرغب في جمع الأشخاص الذين يمرون بمرحلة حياة مشابهة أو الذين يشاركون اهتمامات مشتركة، مما يسهل بدء الحوار بينهم. حتى لو لم يكن ذلك ممكنًا دائمًا، نحاول استخدام المعلومات التالية لمساعدتنا في ذلك. لبعض المواضيع يمكننا أيضًا توفير أوراق عمل. لمساعدتنا، يرجى ملء القائمة التالية:

الاهتمامات – الرجاء وضع علامة على ما ينطبق عليك

الإبداع والثقافة

- الاستماع إلى الموسيقى
- العزف أو الغناء
- الرسم / التلوين / الأعمال اليدوية (مثل الحياكة، الكروشيه، الخياطة)
- التصوير الفوتوغرافي
- الكتابة (مثل الشعر أو القصص)
- القراءة
- مشاهدة الأفلام / المسلسلات
- الفن / زيارة المتاحف
- الطهي / الخبز
- أخرى: _____

الحركة والرياضة

- المشي / التنزه
- الجري
- ركوب الدراجة
- ممارسة اللياقة البدنية
- اليوغا / التأمل
- السباحة
- كرة القدم
- أخرى: _____

التقنية والإعلام

- الألعاب / ألعاب الفيديو
- تصوير الأفلام / مقاطع الفيديو
- أخرى: _____

الحياة اليومية والعالم المحيط

- الحيوانات الأليفة
- البستنة / النباتات
- الطعام والشراب

هل هناك مواضيع أخرى ترغبون في الحديث عنها أو أنشطة إضافية تودون القيام بها؟
